

# Foglio informativo

Relativo al contratto della carta di credito Corporate Card Personale (di seguito "CARTA") emessa da Deutsche Bank S.p.A. (EMITTENTE). Redatto il 30 ottobre 2010

SERVIZIO OFFERTO A:

Consumatori

Clientela al dettaglio

Imprese

Per una migliore comprensione delle diverse fasce di clientela sopra indicate, consultare le tre voci nella legenda posta al termine di questo documento.

## INFORMAZIONI SULLA BANCA

Deutsche Bank S.p.A. con sede legale e amministrativa in Piazza del Calendario, 3 - 20126 Milano, capitale sociale Euro 348.492.790,50, indirizzo telematico: [www.deutsche-bank.it](http://www.deutsche-bank.it); codice ABI n. 3104; iscritta all'Albo delle Banche al n. 30.7.0, capogruppo del Gruppo Deutsche Bank iscritto al n. 3104.7 all'Albo dei Gruppi Bancari; Codice Fiscale, Partita I.V.A. e numero di iscrizione al Registro delle Imprese di Milano 01340740156, soggetta all'attività di direzione e coordinamento della Deutsche Bank AG. Aderente al Fondo Interbancario di Tutela dei Depositi e al Fondo nazionale di garanzia ex art. 59 del D.Lgs. n. 58/1998.

## Commercializzazione mediante tecniche di comunicazione a distanza – Diritto di recesso

Nel caso in cui la CARTA sia stata commercializzata mediante tecniche di comunicazione a distanza il Titolare potrà recedere dal contratto, ai sensi dell'art.67 duodecies del D.Lgs. 206/2005 (Codice del Consumo), entro 14 giorni dalla conclusione dello stesso, senza alcuna penale ed ottemperando alle formalità previste nell'articolo del Regolamento della CARTA disciplinante il recesso. Nel caso in cui la Carta sia stata commercializzata fuori dai locali commerciali dell'Emittente, il Titolare può recedere dal contratto, ai sensi dell'art. 45 e ss. del D.Lgs. 206/2005 ("Codice del Consumo"), entro 10 (dieci) giorni dalla conclusione dello stesso, senza alcuna penale ed ottemperando alle formalità previste nell'articolo del Regolamento della Carta disciplinante il recesso.

## CARATTERISTICHE E RISCHI TIPICI DEL SERVIZIO

### Struttura e funzione economica

La Carta è una carta di credito che consente al relativo titolare di ottenere merci e/o servizi da Esercenti Convenzionati ovvero anticipi di denaro contante - nel limite giornaliero prefissato dall'EMITTENTE - presso gli sportelli (anche automatici: gli ATM) di quest'ultima ovvero anche di quelle altre banche che espongono il contrassegno riproducenti il Marchio Internazionale, rinviando ad un momento successivo il pagamento del relativo acquisto e/o della relativa fornitura, o il rimborso del relativo anticipo di denaro contante. Ai fini del detto pagamento o del rimborso, l'EMITTENTE invia al Titolare una lettera di addebito mensile, riepilogativa di tutti gli utilizzi della CARTA. Il Titolare dovrà, entro un termine prefissato dall'EMITTENTE ed a lui noto, provvedere al pagamento in un'unica soluzione a saldo.

### Principali rischi (generici e specifici):

- di cambio: gli importi relativi agli utilizzi, effettuati in valuta estera, vengono convertiti in euro direttamente dai sistemi internazionali; siffatti importi subiscono, quale commissione per oneri di negoziazione, una maggiorazione - pari alla misura indicata nelle "Condizioni economiche" quali di volta in volta in essere - del tasso di cambio applicato dal suddetto sistema internazionale nel valore del giorno della loro contabilizzazione da parte del ripetuto sistema internazionale. Tale maggiorazione non viene applicata ove gli utilizzi e gli anticipi di denaro contante siano effettuati o ottenuti in euro;
- di utilizzo fraudolento da parte di terzi della CARTA e del codice personale segreto (PIN): nel caso di smarrimento e sottrazione, con conseguente possibilità di utilizzo da parte di soggetti non legittimati;
- di segnalazione alla Centrale d'Allarme Interbancaria (CAI): nel caso di irregolare utilizzo della CARTA da parte del Titolare e di conseguente revoca da parte dell'EMITTENTE dell'autorizzazione ad utilizzare la CARTA, i dati relativi alla stessa ed alle generalità del Titolare sono comunicati ai sensi della normativa vigente alla Centrale d'Allarme Interbancaria istituita presso la Banca d'Italia.

- restituzione all'Emittente sia della Carta tagliata in due, sia di ogni accessorio alla stessa eventualmente collegato;
- pagamento all'Emittente, in un'unica soluzione, dell'ammontare risultante dalla sommatoria del saldo indicato nella lettera di addebito immediatamente antecedente il recesso, degli eventuali utilizzi successivi effettuati con la Carta e delle commissioni eventualmente maturate sugli stessi.

### Recesso dell'emittente

È facoltà dell'Emittente recedere in qualsiasi momento dal contratto, dandone comunicazione al Titolare a mezzo lettera raccomandata o telegramma, al verificarsi di un giustificato motivo indicato in via esemplificativa in una delle seguenti ipotesi: insolvenza del Titolare; accertamento di protesti cambiari, di sequestri civili e/o penali, di provvedimenti restrittivi della libertà personale, di decreti ingiuntivi o di azioni esecutive a carico del Titolare, chiusura, per qualsiasi motivo, del conto corrente sul quale vengono addebitati, in via automatica, gli importi richiesti nella lettera di addebito: perdita di efficacia, per qualsiasi motivo, dell'Accordo. Anche in assenza di un giustificato motivo l'Emittente può poi recedere dal presente rapporto, in qualsiasi momento, dando un preavviso al Titolare di 60 (sessanta) giorni, a mezzo lettera raccomandata o telegramma. In ogni caso di recesso da parte dell'Emittente, il Titolare, entro la data indicata nella comunicazione ricevuta, deve provvedere al pagamento all'Emittente del complessivo credito residuo vantato da quest'ultima nei suoi confronti e restituire la Carta tagliata in due, e ogni accessorio alla stessa eventualmente collegato, sia la Carta rinnovata, anch'essa tagliata in due, eventualmente pervenuta. Ove il Titolare non provveda alla tempestiva restituzione della Carta e di ogni accessorio alla stessa eventualmente collegato, l'Emittente può provvedere, direttamente o per il tramite di terzi all'uopo incaricati, al loro ritiro.

### Tempi massimi di chiusura del rapporto contrattuale

N° 15 giorni

### Reclami

Il Titolare può presentare reclamo all'emittente al seguente indirizzo: Deutsche Credit Card - Reclami Carte di Credito - piazza del Calendario, 3 - 20126 Milano - Fax n.02/4024.2763, email: [reclami.deutschecreditcard@db.com](mailto:reclami.deutschecreditcard@db.com). L'emittente deve rispondere entro 30 giorni dalla ricezione del reclamo. Il titolare, se insoddisfatto dalla risposta, o privo di riscontro nei 30 giorni indicati, potrà rivolgersi a:

- Arbitro Bancario Finanziario (ABF). Per sapere come rivolgersi all'Arbitro si possono consultare i siti [www.arbitrobancariofinanziario.it](http://www.arbitrobancariofinanziario.it) oppure [www.deutsche-bank.it](http://www.deutsche-bank.it) (Sezione Contatti - Ufficio Reclami), in alternativa si potrà chiedere, tanto presso le Filiali della Banca d'Italia, quanto all'Emittente (ovvero a Poste Italiane), l'apposita guida;
- Conciliatore BancarioFinanziario - Organismo di Conciliazione Bancaria. Per sapere come rivolgersi al Conciliatore si possono consultare i siti [www.conciliatorebancario.it](http://www.conciliatorebancario.it) o [www.deutsche-bank.it](http://www.deutsche-bank.it) (Sezione Contatti - Ufficio Reclami) oppure chiedere all'Emittente la guida specifica."

### LEGENDA

**Accessorio:** un qualsiasi mezzo di pagamento, anche prodotto su supporto plastificato, il cui utilizzo genera addebiti sulla lettera di addebito (es. tessera VIACARD).

**Azienda:** un complesso di beni organizzati dall'imprenditore per l'esercizio dell'impresa.

**ATM:** distributori automatici di banconote (Automatic Teller Machine) che consentono il prelievo di denaro contante e l'effettuazione di altre operazioni.

**Carta di credito:** carta di pagamento personale non cedibile rilasciata dall'Emittente, prodotta su supporto plastificato di dimensioni standard e dotata di banda magnetica sulla quale sono stampati: i) gli estremi identificativi sia della carta stessa (denominazione, numero, arco temporale di validità) che del Titolare (cognome, nome); ii) uno o più Marchi Internazionali caratterizzanti quel sistema nel cui alveo la carta risulta utilizzabile.

**Clientela al dettaglio:** i consumatori; le persone fisiche che svolgono attività professionale o artigianale; gli enti senza finalità di lucro; le imprese che occupano meno di 10 addetti e realizzano un fatturato annuo o un totale di bilancio annuo non superiori a 2 milioni di euro.

**Codici personali segreti:** codici (es. il PIN) attribuiti, in via personale e segreta, al Titolare al fine di utilizzare la carta di credito presso gli ATM.

**Commissione:** remunerazione che l'Emittente applica in relazione all'emissione, rinnovo, gestione ed uso della carta di credito, espressa in misura fissa oppure in misura percentuale.

**Consumatore:** la persona fisica che agisce per scopi estranei all'attività imprenditoriale, commerciale, artigianale o professionale eventualmente svolta.

**Decadenza dal beneficio del termine:** il venir meno del diritto di rimborso alle scadenze stabilite dal contratto con conseguente immediata esigibilità del credito vantato dall'EMITTENTE.

**Esercenti convenzionati:** esercenti e/o enti convenzionati che espongono la vetrofania riprodotte il marchio VISA/MASTERCARD.

**Imprese:** imprese che occupano 10 o più addetti e realizzano un fatturato annuo o un totale di bilancio annuo superiore a 2 milioni di euro.

**Lettera di addebito:** documento riepilogativo degli utilizzi effettuati in Italia e all'estero dal Titolare in un determinato arco di tempo. Essa viene inviata una volta al mese al TITOLARE ai fini del controllo degli addebiti e del pagamento del saldo.

**Marchi Internazionali:** tali sono i seguenti marchi: VISA, VISA Electron.

**PIN:** è il numero di Codice Personale Segreto assegnato ad ogni Carta e consegnato al correntista in busta sigillata. Detto codice, generato automaticamente da una procedura elettronica, è personale ed esclusivo per ciascuna Carta.

**POS:** appositi terminali che consentono di effettuare pagamenti e acquisti (Point of Sales) presso gli uffici postali abilitati e gli esercizi commerciali convenzionati.

**Recesso:** la facoltà attribuita a ciascuna delle parti del contratto di carta di credito di sciogliere il contratto stesso, facendone venir meno gli effetti. Il recesso operato comporta, fra l'altro, l'inibizione all'ulteriore uso della carta di credito.

**Risoluzione:** scioglimento del contratto che consegue l'insorvenza di taluni obblighi facenti capo alla/e parte/i.

**Sistema:** apparato nazionale od internazionale che esercita, controlla, regola e sovrintende le reti di accettazione delle carte di credito e/o di debito ed i sistemi di regolamento contabile degli utilizzi di dette carte.

**TAN (tasso annuo nominale):** tasso di interesse, espresso in percentuale e su base annua, applicato dall'EMITTENTE sul saldo giornaliero medio per valuta che viene calcolato sulla scorta dei seguenti principi: i) ogni valuta viene addebitato con valuta pari al giorno di effettuazione dello stesso, e ii) ogni pagamento è accreditato con valuta pari alla data della sua registrazione in lettera di addebito.

**Tasso di cambio:** valore giornaliero della moneta di un Paese rispetto a quella di un altro Paese. Gli importi relativi agli utilizzi effettuati in valuta estera presso gli Esercenti Convenzionati ubicati all'estero e/o agli anticipi di denaro contante ottenuti presso gli impianti ATM ubicati all'estero o presso gli sportelli di Banche associate ivi ubicate, vengono convertiti in euro direttamente dal circuito internazionale ad essa assegnato. La conversione in tale valuta viene effettuata al cambio del giorno corrispondente alla data in cui la transazione in valuta viene contabilizzata dai circuiti internazionali ed addebitata all'Emittente della carta; tale data può differire tipicamente dalla data della transazione effettuata dal Titolare con la carta di pagamento in Suo possesso ed è indicativamente alcuni giorni dopo l'acquisto. I tassi di cambio sono rilevati quotidianamente da parte dei circuiti internazionali tramite diverse fonti informative ufficiali (Bloomberg, Reuters, Banche Centrali, ecc.). Il Titolare accetta sin da ora che tale valore può variare senza necessità di preavviso alcuno al Titolare. Tutti siffatti importi subiscono, quale commissione per oneri di negoziazione, una maggiorazione del tasso di cambio applicato dal suddetto circuito internazionale. Al tasso ottenuto vengono poi applicate delle maggiorazioni da parte dell'Emittente della carta esattamente nella misura indicata nelle Condizioni Economiche riservate al Titolare (Documento di Sintesi). Tale maggiorazione non viene applicata ove gli utilizzi e gli anticipi di denaro contante siano effettuati o ottenuti direttamente in EURO.

**TAE (Tasso Annuo Effettivo Globale):** è un indicatore sintetico del costo totale del credito espresso in percentuale e su base annua sull'ammontare del fido concesso. Nel calcolo del TAE sono inclusi oneri quali le spese di istruttoria e apertura della pratica, le spese di riscossione dei rimborsi, il pagamento degli interessi, ogni altra spesa contrattualmente prevista con la concessione del fido.

**TEGM:** il TEGM rappresenta il tasso effettivo globale medio degli interessi praticati annualmente dalle banche e dagli intermediari finanziari per operazioni della stessa natura ed è comprensivo di commissioni, di remunerazioni a qualsiasi titolo e spese, escluse quelle per imposte e tasse, collegate all'erogazione del credito. Il TEGM, maggiorato della metà, serve alla determinazione degli interessi usurari.

**Titolare:** la persona fisica a nome della quale è emessa la carta di credito.

**Utilizzi:** qualsiasi atto di utilizzo della carta di credito sia che esso rappresenti il pagamento di un acquisto di beni e/o servizi, un anticipo di contante ovvero ogni altra operazione effettuata tramite la carta di credito.

CONDIZIONI ECONOMICHE	
COMMISSIONE PER LA PRIMA EMISSIONE DELLA CARTA	Definita in base all'accordo
COMMISSIONE PER IL RINNOVO DELLA CARTA	Definita in base all'accordo
FREQUENZA INVIO LETTERA DI ADEBITO (nel caso in cui venga effettuata un'operazione di addebito titolare)	Mensile
DATA EMISSIONE LETTERA DI ADEBITO	Definita in base all'accordo
GIORNI VALUTA PER ADEBITO SU C/C BANCARIO (dalla data di emissione della lettera di addebito)	Definita in base all'accordo
SPESE DI ISTRUTTORIA PER ELEVAZIONE DEL FIDO SU RICHIESTA DEL TITOLARE	€ 17,00
SPESE DI GENERAZIONE LETTERA DI ADEBITO MENSILE CARTACEA (ivi incluse spese postali)	Definita in base all'accordo
SPESE DI GENERAZIONE LETTERA DI ADEBITO MENSILE ONLINE (attivabile tramite iscrizione al sito <a href="http://deutschecreditcard.it">deutschecreditcard.it</a> )	Definita in base all'accordo
COMMISSIONE AGGIUNTIVA PER OGNI LETTERA DI ADEBITO SENZA RID	€ 1,14
FIDO DISPONIBILE	€ 1.600,00
TASSO APPLICATO SUI PAGAMENTI (Tasso applicato sul pagamento a saldo (T.A.N.))	0,00%
TASSO APPLICATO SUL PAGAMENTO RATEALE E SUL MANCATO E/O RITARDATO PAGAMENTO: (Tasso mensile)	1,20%
Tasso annuo nominale (T.A.N.)	14,40%
Tasso annuo effettivo globale (TAEG - ISC)	
Capitalizzazione mensile degli interessi posticipata. Periodo di 12 mesi di uguale durata	Definita in base all'accordo
SPESE MENSILI IN CASO DI MANCATO E/O RITARDATO PAGAMENTO FINO AD UN IMPORTO MASSIMO DI	€ 43,00
IMPOSTA DI BOLLO	Non applicata
COMMISSIONE PER OGNI OPERAZIONE DI ANTICIPO DI DENARO CONTANTE (PRESTO DISTRIBUTORI AUTOMATICI E SPORTELLI BANCARI (importi prelevabili giornalmente: minimo € 100,00, massimo € 300,00))	2% (con un minimo di € 2,58)
COMMISSIONE PER OGNI OPERAZIONE DI RIFORNIMENTO CARBURANTE	€ 0,77
COMMISSIONE DI RINNOVO PER IL SERVIZIO "VIACARD" DI AUTOSTRADE PER L'ITALIA	€ 1,55
SPESE PER IL PAGAMENTO CON "VIACARD" OVE LA LETTERA DI ADEBITO CONTENGA L'ADEBITO DELLA FATTURA RELATIVA AL SERVIZIO	€ 15,49
SPESE PER LA SOSTITUZIONE DELLA CARTA PER SMARRIMENTO/FURTO	€ 22,00
CAMBIO PRATICATO SUGLI UTILIZZI IN VALUTA (Maggiorazione sul tasso di cambio applicato dal circuito internazionale:)	1,75% punti percentuali
SPESE PER OGNI COMUNICAZIONE ALL'INDIRIZZO DEL TITOLARE	€ 2,00
SPESE PER UN ANNO RELATIVAMENTE AL QUALE IL TITOLARE CHIEDA EVIDENZA DEGLI UTILIZZI EFFETTUATI	€ 17,00
SPESE PER LA RIPRODUZIONE DI OGNI SINGOLO DOCUMENTO A PROVA DI UN CERTO UTILIZZO	€ 0,50
SERVIZI ACCESSORI FACOLTATIVI:	
• Costo di Adesione annuale al programma Value Club fino ad un massimo di	€ 11,00
• Attivazione servizio sms	Gratuito
• Servizio di notifica, saldo disponibilità residua, saldo in anteprima*	Gratuito

\* I servizi sono attivi per i clienti Tim, Vodafone, WIND e TRE. Il costo di ciascun messaggio SMS di notifica delle spese ricevute è 15 centesimi per i clienti Tim, WIND e TRE, 16 centesimi per i clienti Vodafone, salvo promozioni; il costo di ciascun messaggio di informazioni a richiesta e informazioni sulla chiusura dell'estratto conto è 25 centesimi per i clienti Tim, WIND e TRE, 26 centesimi per i clienti Vodafone, salvo promozioni. Il messaggio SMS di richiesta è gratuito per i clienti Tim. Il costo del messaggio SMS di richiesta è di quello previsto dal proprio piano tariffario per i clienti Vodafone e TRE. Il costo del messaggio SMS di richiesta è di 12,40 centesimi dall'Italia, 50 centesimi dall'estero per i clienti WIND. I prezzi si intendono espressi in Euro Iva inclusa. Gli importi saranno addebitati sul tuo conto telefonico. La ricezione dei messaggi di servizio è sempre gratuita. Per usufruire dei servizi di telefonia mobile WIND è necessario un cellulare Dual Band.

## RECESSO E RECLAMI

### Recesso del titolare

Il Titolare può recedere in qualsiasi momento dal rapporto, ottemperando, in via contestuale, alle seguenti formalità:

- comunicazione scritta all'Emittente, con lettera raccomandata;

SPAZIO DA UTILIZZARE SOLO IN CASO DI OFFERTA FUORI SEDE, per l'identificazione del soggetto che entra in rapporto con il cliente

Nome: \_\_\_\_\_ Cognome: \_\_\_\_\_ Qualifica: \_\_\_\_\_ Eventuale nr. Iscrizione Albo: \_\_\_\_\_